



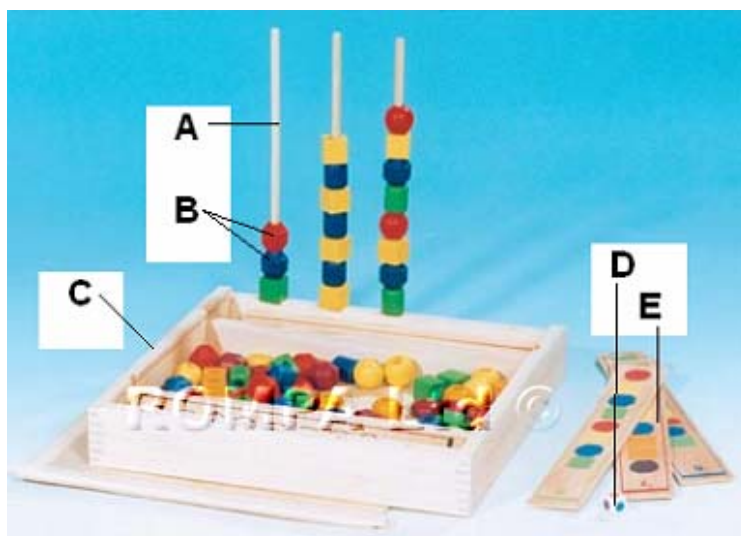
SEQUENCING GAME 17541

PRODUCT DESCRIPTION

A high quality game made from the best quality natural wood with non toxic varnish that contains no heavy metals. The aim of the game is to develop motor skills, memory, concentration and hand-eye co-ordination. For 1-6 players.

CONTENTS

- 1 wooden games box **C**
- 10 wooden playing cards **E**
- 90cm of threading string
- 72 wooden beads **B**
- 1 die **D**
- 10 natural finish wooden rods **A**



GAMES SUGGESTIONS

Using the die

Shuffle all ten cards. Each player chooses one card. Place a wooden rod and the card in the slot provided. Throw the die. If the colour and bead match on the card then the appropriate bead can be put on the rod. The player who chooses a card without any colour is allowed to place any bead, corresponding with the shape on the card, on the rod. The winner is the person who places all the beads according to the card, on their rod.

Note: the wooden cards are an intentionally tight fit in the groove to keep them upright. Cards can be held or put flat on the table if this is easier for players than putting them in the groove.

Descriptive Game

Choose a card. The cards must be arranged so that only the player sitting opposite can see the card. Each player has to explain and describe which bead has to put on the rod to the player opposite. The winner is the player who finishes first.

Memory Game

One player picks a card and is only allowed a brief look at it. The player must then remember to place the bead corresponding to the card on the rod. The winner is the person who has threaded the most beads correctly.

Feeling Game

Place a cloth (not included) over the beads or place them in a bag. Identify the correct bead by touch and place it on the rod according to the card. Any player who takes an incorrect bead must put this back. Colours are not important in this game variation. The winner, as always, is the player who has threaded all the beads according to the card.

Using the threading string

To practise fine motor skills players can thread the beads on the string according to the card rather than on the rod. Line the cards up horizontally. The player then has to re-think and thread the beads vertically. Players can paint their own cards to introduce further game variations.

CARE AND MAINTENANCE: Use the games box provided to store all the contents together. Wipe the pieces with a clean, slightly damp cloth.

SAFETY: Always supervise the use of this product. For three years and over.



JEU DE SEQUENCE 17541

DESCRIPTION

Un jeu d'haute qualité en bois avec une finition non toxique et sans métal. Le but du jeu c'est améliorer la motricité, la mémoire, la concentration et la coordination main-oeil. Pour 1-6 joueurs.

CONTENU

1 boîte en bois **C**
 une ficelle de 90cm
 1 dé **D**

10 cartes en bois **E**
 72 perles en bois **B**
 10 baguettes en bois **A**

SUGGESTIONS DE JEUX

En vous servant du dé

Battez bien tous les dix cartes. Chaque joueur choisit une carte. Mettez une baguette et la carte dans la fente fournie. Lancez le dé. Si la couleur et la perle correspondent à la carte le joueur met la perle sur la baguette. Le joueur qui choisit une carte sans couleur peut mettre n'importe quelle perle, de la forme correspondante, sur la baguette. Le gagneur est celui qui met toutes les perles sur la baguette selon sa carte.

Jeu descriptif

Choisissez une carte. Rangez les cartes pour que seulement le joueur assis en face puisse voir la carte. Chaque joueur doit expliquer et décrire la perle que l'autre joueur doit mettre sur la baguette. Le gagneur est le premier joueur qui met toutes ces perles sur la baguette.

Jeu de Mémoire

Un joueur choisit une carte et la regarde pendant un bref instant seulement. Le joueur doit souvenir les perles sur la carte et puis les mettre sur la baguette. Le gagneur est le joueur qui a mis les plus perles correctes sur la baguette.

Jeu de toucher

Mettez un chiffon (pas compris) sur les perles ou les mettez dans un sac. Identifiez la perle correcte par le toucher et la mettez sur la baguette selon la carte. Si un joueur prend une perle incorrecte il doit la remettre dans le sac/au-dessous du chiffon. Les couleurs n'ont rien à voir ici. Le gagneur, comme d'habitude, est celui qui a mis les perles sur la baguette selon la carte.

En vous servant de la ficelle

Pour pratiquer la motricité les joueurs mettent les perles sur la ficelle selon la carte. Mettez en rangs horizontaux les cartes. Le joueur met les perles sur la ficelle verticalement. Encouragez les joueurs à faire les autres cartes pour introduire les autres jeux.

SOIN ET ENTRETIEN

Servez-vous de la boîte fournie pour entreposer ensemble toutes les parties constituantes. Essuyez les pièces en vous servant d'un chiffon propre et légèrement humecté.

SÛRETÉ

Il faut toujours surveiller l'usage de ce produit. Pour les personnes de trois ans et plus.



SCHASCHLIKSPIEL 17541

PRODUKTBESCHREIBUNG

Das Spiel wird aus Naturholz der besten Qualität hergestellt, der Lack besteht aus gift- und schwermetallfreien Farben. Alle Spiele werden einer ständigen Qualitätskontrolle unterzogen. Das Schaschlikspiel ist ein Motorik- und Gedächtnisspiel. Ziel des Spiels ist die Förderung des Orientierungsvermögens, der Feinmotorik, des Gedächtnisses, der Konzentration, der Redegewandtheit und der Augen-Hand-Koordination. Für 1-6 Kinder.

INHALT

1 Holzspielbox C	10 Holzspielkarten E
90 cm Fädelschnur	72 Holzperlen B
1 Spielwürfel D	10 Naturholzstäbe A

SPIEL

Würfelspiel

Mische alle 10 Karten. Jeder Mitspieler darf nun 1 Karte ziehen. Stecke einen Holzstab und die Karte in die dafür vorgesehene Bohrung / Schlitz. Jetzt wird gewürfelt. Wenn die Farbe und die Perle auf dem Bild übereinstimmen, darf die entsprechende Perle aufgesteckt werden. Wer die Karte ohne Farbe gezogen hat darf eine beliebige Perle, die der Form auf der Karte entspricht, aufstecken. Wer zuerst alle Perlen entsprechend der Karte aufgefädelt hat, ist Sieger.

Beschreibungsspiel

Ziehe eine Karte. Die Karten werden dann so aufgesteckt, daß nur das gegenüberliegenden Kind erklären und beschreiben welche Perle aufgesteckt werden muß. Wer zuerst fertig ist, hat gewonnen.

Gedächtnisspiel

Ein Kind zieht eine Karte und darf sich diese nur kurz anschauen. Das Kind muß dann aus dem Gedächtnis die Perle entsprechend der Karte aufstecken. Wer die meisten Perlen richtig aufgesteckt hat, ist Sieger.

Fühlspiel/Tastspiel

Legen Sie ein Tuch (nicht im Lieferumfang) über die Perlen. Nun muß die entsprechende Perle ertastet und entsprechend der Vorlage aufgesteckt werden. Wer eine falsche Perle gezogen hat, muß diese wieder zurücklegen. Die Farben sind bei dieser Spielvariante unwichtig. Wer zuerst alle Perlen entsprechend der Karte aufgefädelt hat, hat wie immer gewonnen.

Andere Ideen

Zum Üben der Feinmotorik kann die Aufgabe gegeben werden, die Perlen entsprechend einer Karte auf die Schnur aufzufädeln. Die Karten können auch waagrecht aufgesteckt werden. Das Kind muß dann umdenken und die Perlen senkrecht aufstecken. Sie können sich auch jederzeit andere Karten malen und sich eigene Spielideen ausdenken.

PFLEGE & WARTUNG

Wischen Sie die Einheit mit einem mildem Haushaltsreiniger oder Desinfektionsmittel ab.

SICHERHEIT

Dieses Produkt sollte nur unter Aufsicht benutzt werden. Für Kinder ab 3 Jahre.



JOGO DE SEQUÊNCIAS 17541

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

Trata-se de um jogo de grande qualidade concebido a partir da melhor qualidade de madeira com verniz não tóxico que não contém metais. O objectivo do jogo é desenvolver as capacidades motoras, a memorização, a coordenação e a coordenação óculo-manual. Para 1-6 jogadores.

CONTÉUDO

1 caixa de jogos de madeira **C**
 10 cartões de jogo em madeira **E**
 um cordão de 90cm
 72 peças de madeira **B**
 1 dado **D**
 10 varas em madeira **A**

SUGESTÕES DE JOGO

Utilizando o dado

Baralhe todas os dez cartões de madeira. Cada um dos jogadores escolhe um cartão. Coloque uma vara de madeira e um cartão na abertura já efectuada. O jogador que escolher o cartão sem qualquer cor pode colocar qualquer peça, que corresponda com a forma do cartão, na vara. O vencedor é aquele que consegue colocar todas as peças de acordo com o cartão, na sua vara.

Atenção: os cartões em madeira têm uma medida justa que foi intencionalmente feita para caber na ranhura, de modo a manter os cartões na posição vertical. Pode-se segurar os cartões ou posicioná-los horizontalmente na mesa, caso seja mais fácil para os jogadores do que colocá-los na ranhura.

Jogo Descritivo

Escolha um cartão. Os cartões devem ser colocados de forma a que apenas o jogador que está sentado na posição contrária possa ver o cartão. Cada um dos jogadores tem que explicar e descrever ao jogador sentado na posição contrária, qual a peça que deve ser colocada na vara. O vencedor é aquele que conseguir acabar em primeiro lugar.

Jogo de Memória

Um jogador retira um cartão e é apenas permitido que este observe-o muito rapidamente. O jogador deve então lembrar-se de colocar a peça correspondente ao cartão na vara. O vencedor é aquele que conseguir colocar a maioria das peças correctamente.

Jogo do Tacto

Coloque um pano (não incluído) sobre as peças ou coloque as peças dentro de um saco. Identifica a peça correcta através do toque e coloca-a na vara de acordo com o cartão. Qualquer um dos jogadores que retirar uma peça incorrecta tem que voltar a colocá-la novamente no mesmo sítio de onde a tirou. As cores não são importantes para esta modalidade de jogo. O vencedor, como sempre, é aquele que conseguir colocar todas as peças de acordo com o cartão.

Utilização do cordão

Para praticar a motricidade os jogadores podem colocar as peças de madeira no cordão em vez de utilizarem as varas. Alinhe os cartões horizontalmente. O jogador tem então que repensar e colocar as peças verticalmente. Encoraje os jogadores a introduzir os seus próprios cartões para aumentar as possibilidades de jogo.

CUIDADO E MANUTENÇÃO: utilize a caixa de jogos fornecida para guardar todo o conteúdo do Jogo de Sequências. Limpe as peças com um pano limpo e ligeiramente húmido.

SEGURANÇA: supervisione sempre a utilização deste produto. A partir dos três anos de idade.